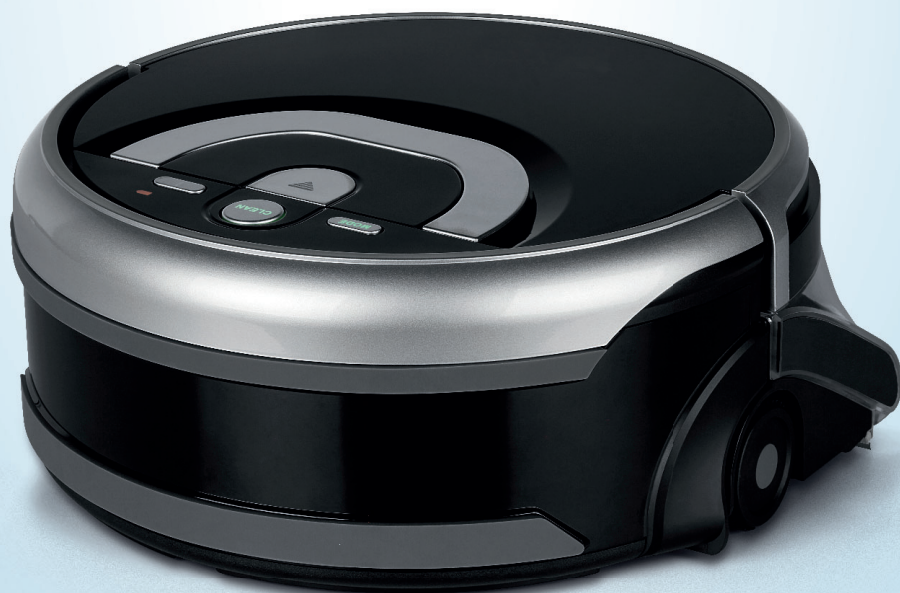


Uživatelský manuál

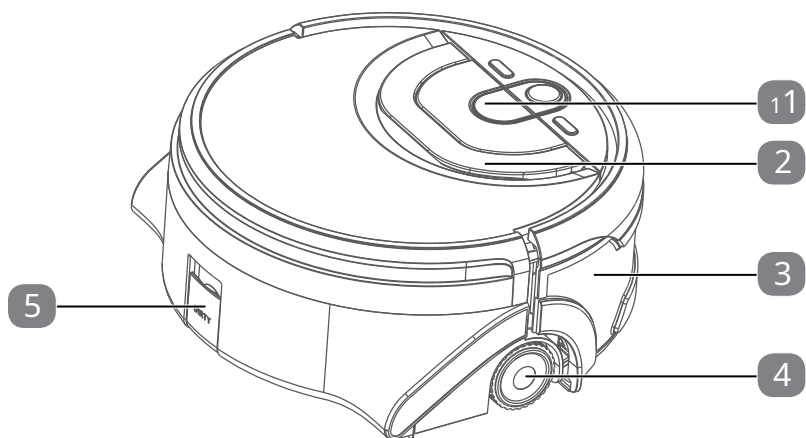
MEDION[®] **VYTÍRACÍ ROBOT**



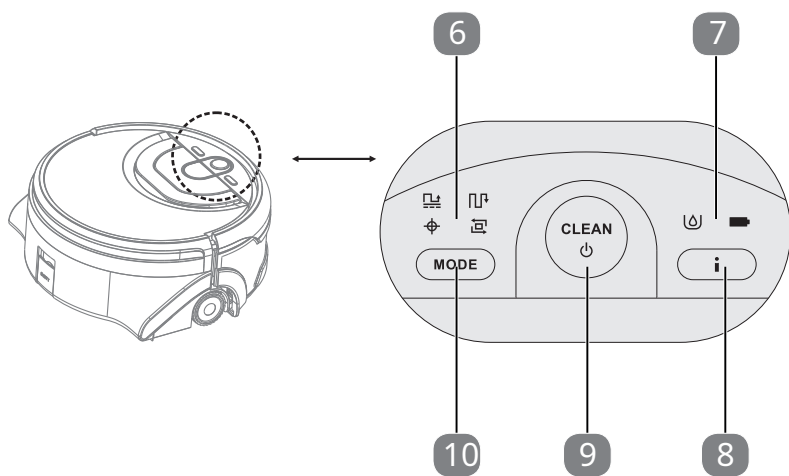
Obsah

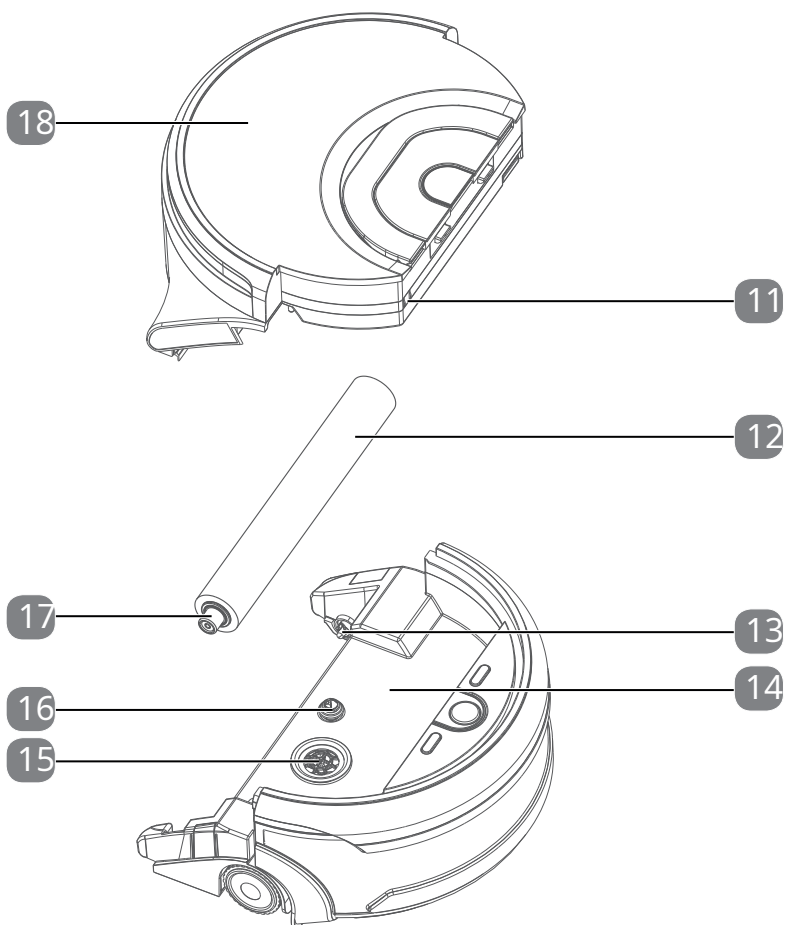
Přehled	4
Části zařízení	6
Části zařízení (na splátky)	7
Informace o tomto návodu k obsluze	8
Správné použití	10
Bezpečná informace	11
Bezpečná manipulace s bateriemi/nabíjecími bateriemi	15
Obsah balení.....	17
První použití spotřebiče	18
Nabíjení robota stěračů	18
Přípevnění čistících válečků.....	19
Přípevnění stírací lišty	19
Plnění nádržky na vodu	20
Přípevnění nádržky na vodu	21
Vložení baterií do dálkového ovladače	21
Režim čištění	22
Zapnutí spotřebiče	22
Vypnutí spotřebiče	22
Režim spánku	23
Popis postupu čištění	23
Ruční ovládání robota stěračů	26
Předčasné zastavení procesu čištění.....	26
Čištění a skladování	26
Čištění nádrže na špinavou vodu	27
Čištění čistících válečků a stírací lišty	28
Čištění vzduchového filtru	29
Čištění nasávání vzduchu a sacího otvoru.....	30
Čištění předního kola	30
Energetický management pro stírací robot	31
Odstraňování problémů.....	31
Hlasové výstupy	32
Jiné závady	33
Likvidace.....	33
Technické specifikace	35
Prohlášení o shodě.....	35
Servisní informace	36
Prohlášení o ochraně soukromí	37
Zákonné oznámení	38

A

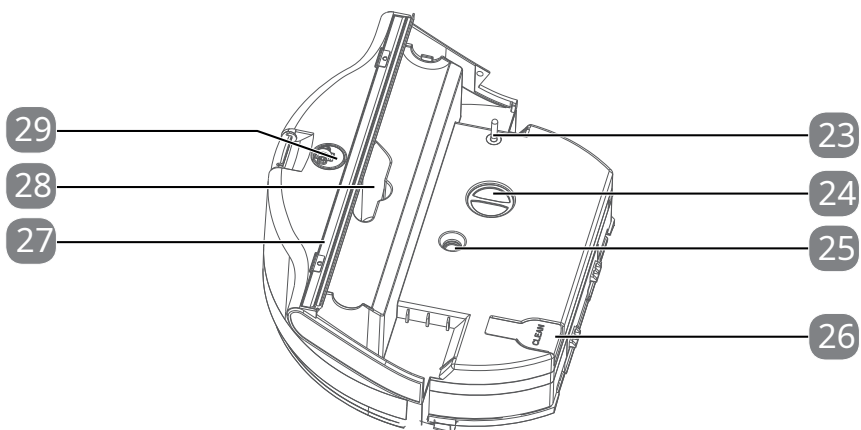
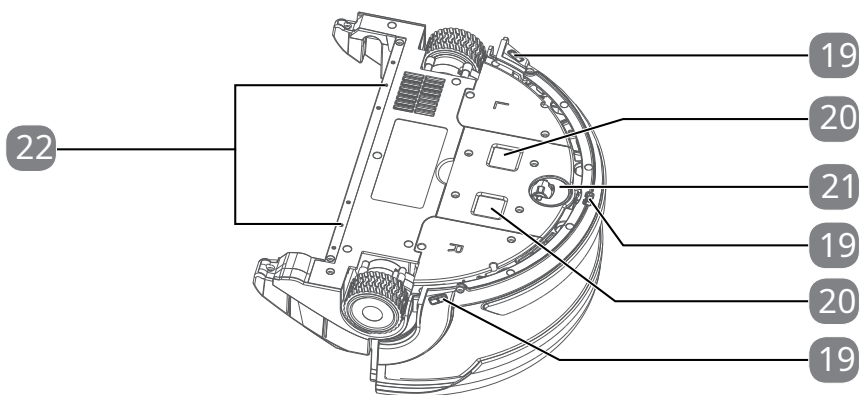


B

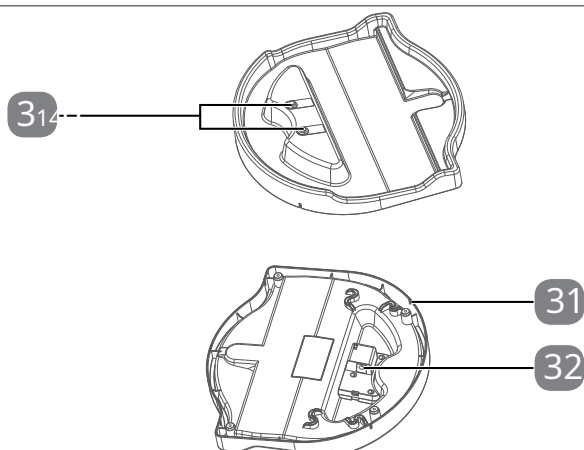




D



E



Části zařízení

Hlavní jednotka

- 1 Odblokování nádržky na vodu
- 2 Rukojeť
- 3 Nárazníky
- 4 Kola
- 5 Odtok špinavé vody

Kontrolní pole

- 6 Displej režimu čištění
- 7 Nádrž na vodu a zobrazení úrovně nabití
- 8 Tlačítko pro hlasový výstup (stisknutím zopakujete poslední hlasový výstup)
- 9 Vypínač zapnuto/vypnuto
- 10 Tlačítko volby režimu čištění

Vnitřní pohled na hlavní jednotku a nádrž na vodu

- 11 Monitor hladiny vody pro špinavou vodu
- 12 Čisticí váleček
- 13 Pohon čisticího válce
- 14 Hlavní jednotka
- 15 Fanoušek
- 16 Přívod čisté vody
- 17 Gumový vodicí váleček čisticího válečku
- 18 Nádrž na vodu

Spodní strana hlavní jednotky a nádrže na vodu

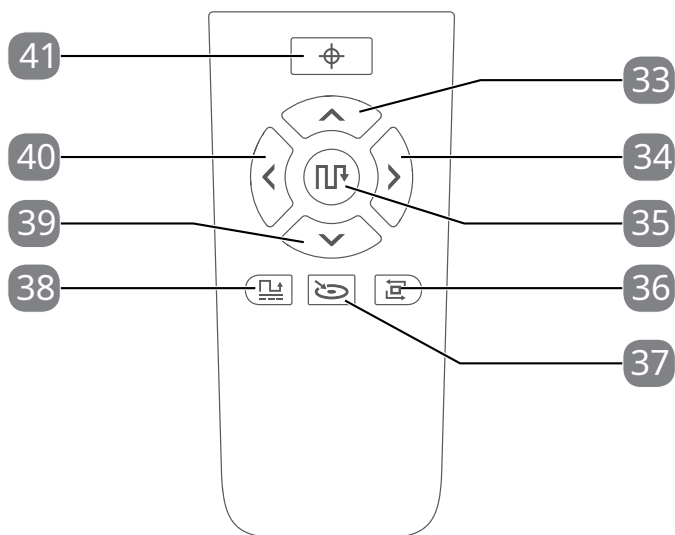
- 19 Senzory pádu
- 20 Nabíjecí kontakty
- 21 Přední hnací kolo
- 22 Vyčistěte vodní trysky
- 23 Pojistný kolík pro nasávání vzduchu a otvory pro sání špinavé vody
- 24 Vstup vzduchu se vzduchovým filtrem
- 25 Vyčistěte odtok vody
- 26 Kryt nádrže na čistou vodu
- 27 Stěrka
- 28 Sací port špinavé vody
- 29 Zadní hnací kolo

Nabíjecí stanice

- 30 Nabíjecí kontakty
- 31 Otvor pro vedení kabelů
- 32 Sítová přípojka

Části zařízení (na splátky)

Dálkové ovládání



- 33 Ovládání dopředu
- 34 Ovládání zatáčky vpravo
- 35 Režim čištění: Automatické čištění
- 36 Režim čištění: Úklid podél zdi
- 37 Provozní režim: Návrat do výchozího bodu
- 38 Režim čištění: Čištění povrchu
- 39 Zpětné ovládání
- 40 Ovládání levé zatáčky
- 41 Režim čištění: Bodové čištění

Informace o tomto návodu k obsluze



Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že se vám bude líbit.

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a všechny ostatní pokyny. Dbejte na varování na zařízení a v návodu k obsluze.

Návod k obsluze mějte vždy po ruce. Pokud zařízení prodáte nebo darujete, zajistěte, abyste předali také tento návod k obsluze. Jsou nezbytnou součástí produktu.

Vysvětlení symbolů

Pokud je blok textu označen jedním z níže uvedených výstražných symbolů, je třeba se vyhnout nebezpečí popsanému v tomto textu, aby se předešlo možným následkům zde popsaným.



NEBEZPEČÍ!

Toto signální slovo označuje nebezpečí s vysokou mírou rizika, které, pokud se mu nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.



VAROVÁNÍ!

Toto signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



POZOR!

Toto signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

OZNÁMENÍ!

Toto signální slovo varuje před možnými škodami na majetku.



Tento symbol vám poskytuje užitečné dodatečné informace o montáži nebo provozu.



Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky směrnice ES (viz část „Prohlášení o shodě“).



Dodržujte prosím pokyny v návodu k obsluze.

- Odrážka/informace o provozních krocích a výsledcích
- Úkoly, které mají být provedeny
- Bezpečnostní pokyny, které je třeba provést



Varování: nebezpečí výbušných materiálů!



Třída ochrany II

Elektrické spotřebiče třídy ochrany II jsou spotřebiče, které mají dvojitou a/nebo zesílenou izolaci v celém rozsahu a nemají možnost připojení ochranného uzemnění. Skříň elektrického spotřebiče třídy ochrany II s okolním izolačním materiálem může tvořit buď celou přídatnou nebo zesílenou izolaci, nebo její část.



Symbol stejnosměrného proudu

Obr. A



Obr. B



Značení polarity

V případě spotřebičů s koaxiálním napájecím konektorem tyto symboly označují polaritu konektoru. Existují dva typy polarity: buď pozitivní vnitřní a negativní vnější (obr. A), nebo negativní vnitřní a pozitivní vnější (obr. B).



Symbol pro elektrický spínaný zdroj



Transformátor – odolný proti zkratu

Transformátor, ve kterém teplota při přetížení nebo zkratu transformátoru nepřekročí stanovené limity a který po odstranění přetížení nebo zkratu nadále splňuje všechny požadavky obsažené v příslušné normě.



Používejte pouze dodaný síťový adaptér.



Používejte pouze dodanou nabíjecí stanici.



Vnitřní použití

Spotřebiče s tímto symbolem jsou určeny výhradně pro vnitřní použití.



Spotřebič zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí (viz „9. Likvidace“ na straně <?>)

IP20

AC/DC adaptér nabízí třídu ochrany IP20 v souladu s DIN EN 60529. To znamená:

AC/DC adaptér je chráněn:

- proti přístupu k nebezpečným částem prsty.
- proti vniknutí pevných cizích předmětů o průměru 12,5 mm nebo větším.

AC/DC adaptér není vodotěsný.

IPX4

Spotřebič nabízí třídu ochrany IPX4 v souladu s DIN EN 60529. To znamená:

Spotřebič je chráněn proti stříkající vodě ze všech směrů.

ta = 45°

Síťový adaptér lze použít při okolní teplotě do 45°C.

Správné použití

Stěrací robot je domácí spotřebič. Stěrací robot je navržen tak, aby automaticky čistil vnitřní povrchy, jako jsou hladké, rovné podlahy.

Nepoužívejte spotřebič venku.

Spotřebič je určen pouze pro soukromé použití, nikoli pro průmyslové/komerční použití.

Vezměte prosím na vědomí, že nebude přijata žádná odpovědnost, pokud spotřebič nebude používán k určenému účelu:

- Neupravujte spotřebič bez našeho výslovného souhlasu a nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno námi.

- Používejte pouze náhradní díly nebo příslušenství, které jsme dodali nebo schválili.
- Dodržujte všechny informace v tomto návodu k obsluze, zejména bezpečnostní pokyny. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a může způsobit zranění osob nebo poškození majetku.

Bezpečná informace



Nebezpečí zranění!

Nebezpečí úrazu pro děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (například částečně postižené osoby nebo starší osoby s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo pro osoby bez zkušeností a znalostí (jako jsou starší děti).

- Udržujte spotřebič a jeho příslušenství mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a/nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopili nebezpečí, která z toho plynou.
- Dětem nesmí být dovoleno hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dozorem.
- Děti mladší 8 let by se měly držet mimo dosah spotřebiče, síťového adaptéru a síťového kabelu.
- Žádný použitý obalový materiál (sáčky, polystyren atd.) neskladujte v dosahu dětí.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Živé části. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem/zkratu.

- K nabíjení baterií použijte dodaný síťový adaptér a nabíjecí stanici.
- Síťový adaptér smí být používán pouze v suchých místnostech.
- Síťový adaptér zapojte pouze do správně nainstalované, snadno přístupné elektrické zásuvky. Napětí místní sítě musí odpovídat technickým údajům síťového adaptéru.
- Síťová zásuvka musí být snadno přístupná, abyste v případě potřeby mohli spotřebič rychle odpojit ze sítě.
- Při vytahování síťového kabelu ze zásuvky vždy tahejte za zástrčku než za kabel. Nelámejte ani nemačkejte síťový kabel.
- V případě poškození zástrčky, síťového kabelu, nabíjecí stanice nebo samotného spotřebiče nebo pokud se do spotřebiče dostane kapalina nebo cizí tělesa, ihned odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Spotřebič používejte pouze v uzavřených prostorách a nikdy jej nevystavujte kapkám vody nebo stříkající vodě.
- Během nabíjení se nedotýkejte spotřebiče mokřýma rukama.
- Před prvním použitím spotřebiče a po každém použití zkontrolujte stírací robot a síťový kabel, zda nejsou poškozeny.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je stírací robot, nabíjecí stanice nebo síťový adaptér viditelně poškozen.
- Pokud zjistíte poškození při přepravě, okamžitě kontaktujte servisní středisko.
- Pokud jste delší dobu pryč nebo v případě bouřky, odpojte síťový adaptér ze zásuvky.

- Nikdy neponořujte stírací robot, nabíjecí stanici nebo síťový adaptér do vody nebo jiných kapalin! Před čištěním nebo údržbou spotřebiče a před montáží nebo demontáží příslušenství vždy odpojte síťový adaptér ze zásuvky.
- Nevystavujte spotřebič extrémním podmínkám. Vyhybat se:
 - Vysoká vlhkost nebo vlhké podmínky
 - Extrémně vysoké nebo nízké teploty
 - Přímé sluneční světlo
 - Otevřené plameny



Nebezpečí výbuchu!

Při nasávání hořlavých kapalin nebo určitých pevných materiálů hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti vysoce hořlavých materiálů. Nevysávejte předměty s ostrými hranami nebo vysoce hořlavé předměty a kapaliny, jako jsou zápalky nebo horký popel.
- Za žádných okolností nevysávejte částice toneru (laserová tiskárna, kopírka).



Nebezpečí poranění/nebezpečí poškození spotřebiče!

V důsledku nesprávného používání hrozí nebezpečí zranění nebo poškození spotřebiče.

- Neplňte nádržku na vodu destilovanou nebo demineralizovanou vodou.
- Do nádržky na vodu nepřidávejte silné nebo silně pěnicí čisticí prostředky, vůně nebo podobné látky nebo pevné čisticí přísady.
- Abyste předešli riziku zakopnutí, nepoužívejte prodlužovací kabel a informujte všechny přítomné osoby o provozu stíracího robota.

- Před použitím spotřebiče odstraňte z pracovního prostoru všechny křehké předměty (např. sklo, lampy, vázy) a předměty, které by se mohly zachytit do kartáčů nebo nasát (např. šňůry, oděvy, noviny, závěsy).
- Nezakrývejte senzory a ventilační otvory na robotu stěrače.

OZNÁMENÍ!

Možné poškození spotřebiče v důsledku oděru na drsném povrchu.

Některé soklové lišty, zejména komíny a pece, mohou mít drsný, kartáčovaný nebo zrnitý eloxovaný, litinový, ocelový nebo kovový povrch. Tyto povrchy mohou na pryžových a plastových površích působit jako brusný papír a při kontaktu se spotřebičem povrch poškodit. Samotné výše uvedené povrchy mohou být také poškozeny kolizí se spotřebičem.

- Zabraňte kolizi spotřebiče s drsnými, kartáčovanými nebo zrnitými povrchy, aby nedošlo k poškození. Otestujte povrch opatrným třením hadříkem nebo ručníkem po ploše. Pokud to má za následek chmýří, oblast by měla být vyloučena z odsávání, aby se zabránilo kolizi.



POZOR!

Nebezpečí poranění/nebezpečí poškození spotřebiče!

Z důvodů návrhu v místnosti se může stát, že senzory stěrače nedetekují plně schody a překážky. Existuje riziko slepých míst, ve kterých může robot spadnout ze schodů nebo z nezajištěných hran.

- Otestujte za provozu, zda robot stěrače detekuje schody nebo jiné překážky, zejména na velmi světlých nebo bílých podlahách s vysokým leskem.
- V případě potřeby postavte další zábrany, abyste zabránili poškození předmětů, stěn, schodů nebo spotřebiče.

- Výška schodu musí být minimálně 8 cm.
- Když je spotřebič v provozu, nestůjte pod nezajištěnými okraji nebo schody.
- Čistěte pravidelně senzory na robotu stěrače.
- Neumísťujte nabíjecí stanici do blízkosti zdrojů tepla.

Bezpečná manipulace s bateriemi/nabíjecími bateriemi

Toto zařízení obsahuje blok lithium-iontové baterie. Dálkový ovladač je napájen dvěma 1,5 V bateriemi typu AAA.

- Baterie nepolykejte.



Nebezpečí chemického poleptání!

Pokud jsou baterie spolknuty, mohou způsobit vnitřní chemické popáleniny, které mohou být smrtelné během dvou hodin. Pokud se kyselina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou, hrozí nebezpečí poleptání.

- Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc, pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo vylučovány do jakékoli části těla.
- Zabraňte kontaktu s kyselinou baterie. Pokud se kyselina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou, očima nebo sliznicemi, opláchněte postižená místa velkým množstvím čisté vody a co nejdříve vyhledejte lékaře.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie nezavře správně, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Vytékající baterie ihned vyjměte ze zařízení. Před vložením nové baterie očistěte kontakty.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí výbuchu!

Při nesprávné výměně baterií hrozí nebezpečí výbuchu!

- Vždy používejte nové baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte společně staré a nové baterie.
- Při vkládání baterií dávejte pozor na polaritu (+/-).
- Nikdy se nepokoušejte dobít nedobíjecí baterie.
- Baterie skladujte na chladném a suchém místě.
- Nikdy nevystavujte baterie/nabíjecí baterie nadměrnému teplu (jako je přímé sluneční světlo, oheň, radiátory a podobně). Silné přímé teplo může poškodit baterie.
- Nikdy nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do ohně.
- Nikdy nezkratujte baterie/akumulátory.
- Vždy vyjměte vybité baterie z přístroje.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Před vložením baterií zkontrolujte, zda jsou kontakty v přístroji a na bateriích čisté a v případě potřeby je vyčistěte.
- Bateriový blok provozujte pouze při pokojové teplotě 10–40 °C.

Obsah balení



Nebezpečí udušení a udušení!

Nebezpečí udušení a udušení při spolknutí nebo vdechnutí malých částí nebo plastového obalu.

- Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

Zkontrolujte svůj nákup a ujistěte se, že jsou zahrnuty všechny položky. Pokud něco chybí, kontaktujte nás do 14 dnů od nákupu.

S produktem jsou dodávány následující položky:

- Stěrací robot s integrovaným lithium-iontovým bateriovým blokem
- Nabíjecí stanice
- Síťový adaptér
- Dálkové ovládání včetně 2x baterií 1,5V — — — AAA/LR03
- 2 čisticí válečky
- Čisticí kartáč
- Návod k obsluze a záruční dokumenty

První použití spotřebiče

Nabíjení robota stěrače

Robot stěrače je vybaven blokem lithium-iontové baterie. Po vybalení spotřebiče nejprve nabíjejte bateriový blok cca. 4,5 hodiny. To z dlouhodobého hlediska prospívá výkonu baterie.

OZNÁMENÍ!

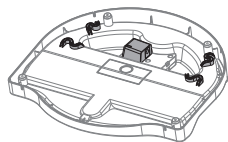
Možné materiální škody!

Náhodné nárazy mohou narušit proces nabíjení nebo poškodit nabíjecí stanici.

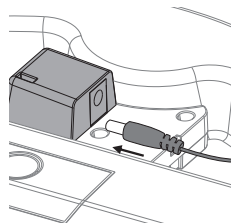
- Umístěte nabíjecí stanici na bezpečné místo mimo rušení.

Nastavení nabíjecí stanice

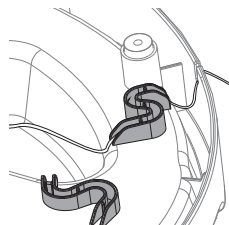
- Otočte nabíjecí stanici.



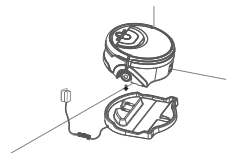
- Připojte koaxiální konektor síťového adaptéru do zásuvky v síťové přípojce.



- Vedďte kabel z nabíjecí stanice jedním ze čtyř kabelových vodičků.
- Připojte síťový adaptér do zásuvky.



- Umístěte nabíjecí stanici na klidné a bezpečné místo na zemi a umístěte robota stěrače na nabíjecí stanici.
Oznámení **NABÍJENÍ BUDE BRZY ZAHÁJENO** zvuky.

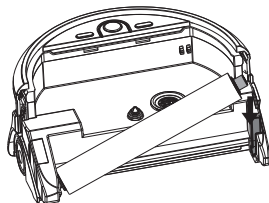
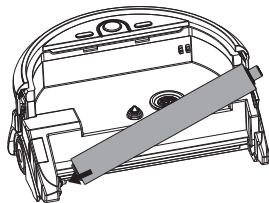


Jakmile je proces nabíjení dokončen, oznámení **NABÍJENÍ UKONČENO** zvuky.

Přípevnění čistících válečků

Před prvním použitím spotřebiče je nutné nasadit dodaný kartáč.

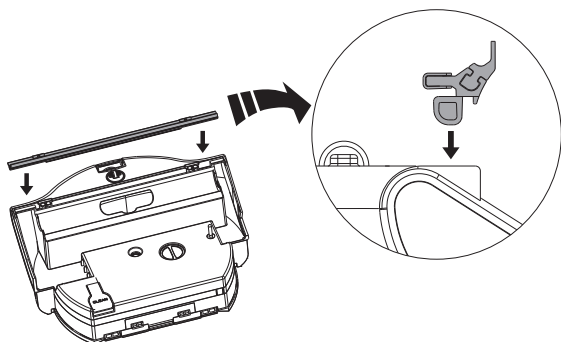
- Před prvním použitím stíracího robota navlhčete a vyždímejte čistící váleček.
- Vložte čistící váleček do základny spotřebiče otvorem na hnací hřídeli.
- Zatlačte konec čistícího válečku s pryžovým vodicím válečkem do vybrání v základně přístroje.



Přípevnění stírací lišty

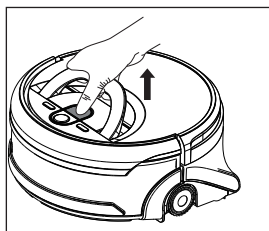
Dodaná stírací lišta je připevněna ke spotřebiči pomocí dvou magnetických bodů.

- Vložte stírací lištu do prohlubně v nádrži na vodu a ujistěte se, že magnety zapadly na místo a stírací lišta je řádně upevněna.

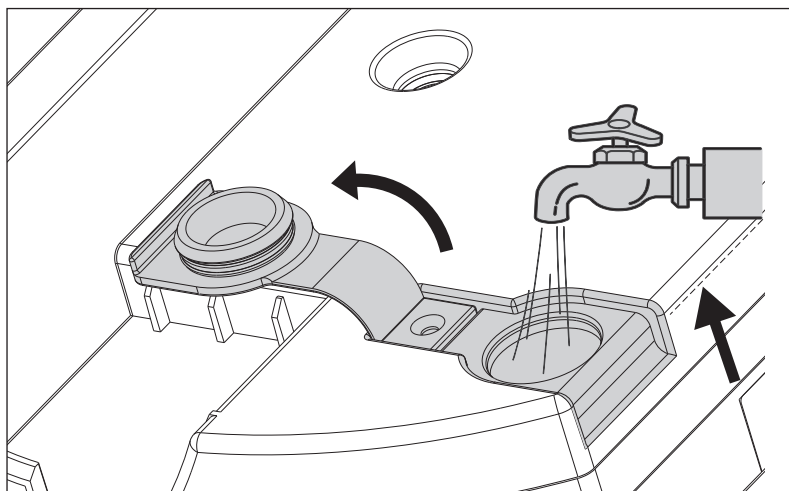


Plnění vodní nádrže

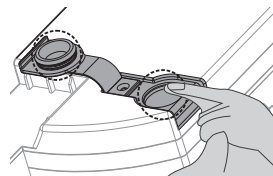
- Zvedněte rukojeť a stiskněte odjišťovací mechanismus nádržky na vodu.
- Zvedněte nádržku na vodu a otočte ji.



- Otevřete kryt nádrže na čistou vodu.
- Naplňte nádrž vodou z vodovodu až po horní okraj, jak je schematicky znázorněno na obrázku níže (viz šipka/tečkovaná čára).



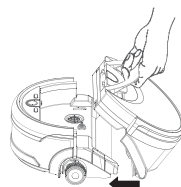
- Pokud je čištěné místo pokryto hrubými nečistotami, přidejte do vody jednu nebo dvě kapky nepěňivého, pH neutrálního čistícího prostředku.
- Vyčistěte plnicí otvor a uzávěr nádrže na čistou vodu hadříkem, aby nádrž zůstala vždy čistá a těsně se uzavřela.



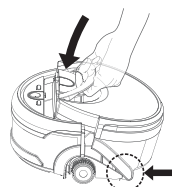
Neplňte nádržku na vodu destilovanou nebo demineralizovanou vodou, protože vodivost těchto typů vody není dostatečně vysoká, aby umožnila měření hladiny vody. V tomto případě robot stěrače signalizuje prázdnou nádrž.

Přípevnění nádrčky na vodu

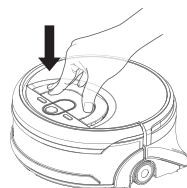
- Nádrž na vodu nasuňte na hlavní jednotku.



- Ujistěte se, že přídržné kolíky hlavní jednotky zapadají do prohlubní na nádrži na vodu.
- Nádrž na vodu pomalu snižujte.



- Nádržku na vodu jemně zatlačte na hlavní jednotku, dokud nezapadne na místo.



Vložení baterií do dálkového ovladače

- Otevřete kryt prostoru pro baterie na zadní straně dálkového ovladače.
- Vložte dvě 1,5 V baterie typu AAA a dodržujte polaritu vyznačenou v prostoru pro baterie.

- Vratte kryt přihrádky na baterie zpět na přihrádku na baterie a zavřete kryt, dokud neuslyšíte, že zapadne na místo.

Režim čištění

Pro dosažení nejlepšího čistícího výkonu zajistěte, aby byly z podlahy odstraněny všechny volné předměty (záclony, oblečení, papír, volné kabely a prodlužovací kabely).

OZNÁMENÍ!

Možné materiální škody!

Uvolněná kabeláž se může během sání zachytit kolem vašeho robota stěrače a být tažena zařízením. To může mít za následek stržení spotřebičů ze stolu a následné poškození.

- Kabely položte mimo dosah spotřebiče.



Tento stírací robot není vhodný pro použití na koberce.

Zapnutí spotřebiče

- Stiskněte tlačítko **CL** **EAN** tlačítko pro zapnutí spotřebiče
Robot stěrače se zapne a hlášení **ZVOLTE PROSÍM REŽIM** zvuky.

Indikátor úrovně nabití

Zobrazení úrovně nabití  na ovládacím panelu se po zapnutí rozsvítí.

Úroveň nabití indikátor	Zelený displej	Oranžový displej	Červený displej
Pracovní čas	> 30 min	< 30 min	Nabít ihned

Vypnutí spotřebiče

Stiskněte a podržte tlačítko Clean, dokud nezazní signální tón, poté tlačítko znovu uvolněte, abyste robota stěrače vypnuli.

Režim spánku

- Pomocí dálkového ovladače spustte režim čištění dle vašeho výběru (například). 
- Stiskněte znovu stejné tlačítko na dálkovém ovladači (zde: 

Stěrací robot přeruší aktuální čisticí program a zastaví se.

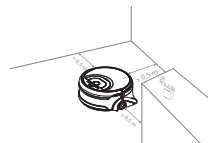
Asi po 3 minutách LED na spotřebiči zhasnou a zazní signální tón. Robot stěrače přejde do režimu spánku, pokud jej nevrátíte zpět do nabíjecí kolébky.

- Stisknutím tlačítka Automatické čištění ukončíte režim spánku. 
- Chcete-li spustit čisticí program, pomocí dálkového ovladače vyberte režim čištění.

Uvedení procesu čištění

Přípravky na čištění

- Plně nabijte robota stěrače.
- Naplňte stírací robot čistou vodou.
- Odstraňte všechny překážky, které se mohou pohybovat, např. židle, boty, podlahové vázy atd. a všechny kabely.
- Umístěte robota stěrače tak, aby byl ve vzdálenosti asi 50 cm od stěn a překážek.



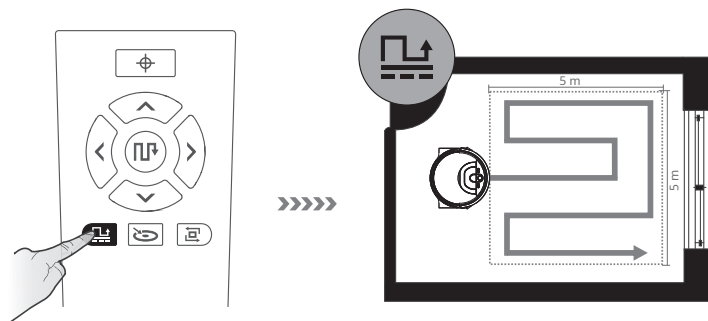
Výběr režimu čištění

Robot stěrače je automaticky veden místností pomocí senzorů a nárazníků na spotřebiči. Můžete si vybrat, jak má stěrač pracovat.

- V případě potřeby stiskněte **CL EAN** tlačítko pro zapnutí robota stěrače.
- Nyní stiskněte **MODE** tlačítko na spotřebiči nebo odpovídající tlačítko na dálkovém ovladači pro výběr režimu čištění.

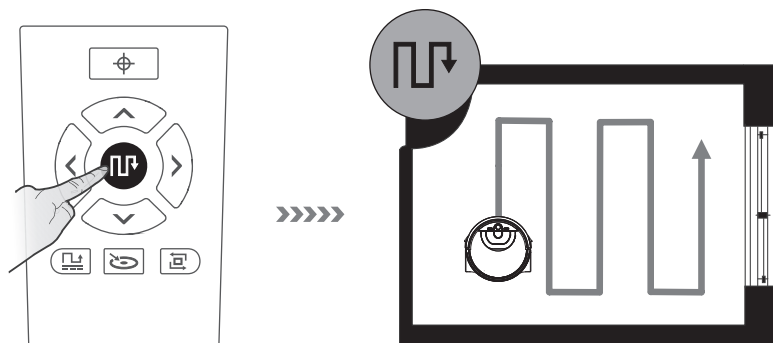
Povrchový režim

Po zapnutí stírací robot vyčistí plochu 25 m² před spotřebičem. Robot stěrače pokryje oblast klikatým vzorem a po dokončení čištění se vrátí do výchozího bodu.



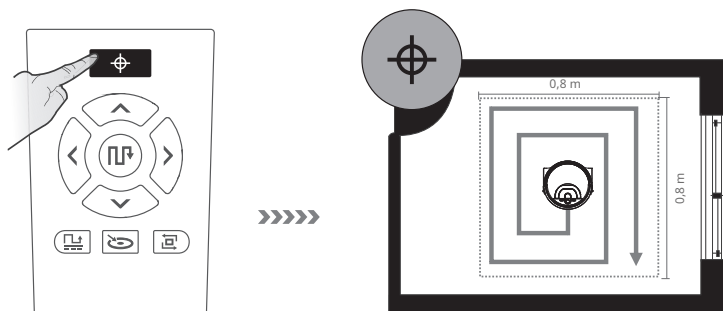
Automatický režim

Tento režim čištění je ideální pro velké plochy a provádí standardní čištění v závislosti na překážkách. Robot stěrače pokryje oblast klikatým vzorem a po dokončení čištění se vrátí do výchozího bodu. Jakmile robot stěrače urazí 6 metrů vpřed, aniž by narazil na překážku, otočí se.



Bodové čištění

Tento režim čištění je vhodný pro čištění oblasti (80 x 80 cm) kolem výchozího bodu stěrače. Stěrací robot pokryje oblast ve čtvercích a po dokončení čištění se vrátí do výchozího bodu.

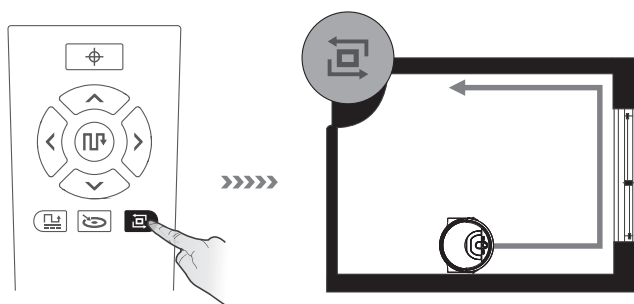


Úklid podél zdi

Tento režim čištění je ideální pro čištění rohů a okrajů místnosti. Robot stěrače čistí podél stěn/překážek.



Nastavte robota stěrače tak, aby směřoval ke zdi, robot stěrače pak automaticky vyhledá zeď a začne podél ní uklízet. Pokud nejsou k dispozici žádné stěny nebo překážky pro orientaci, robot stěrače přestane čistit.



Stěrací robot se po vyčištění automaticky zastaví a vrátí se do výchozího bodu. Stěrací robot se také vrátí do výchozího bodu, pokud je nádrž na čistou vodu prázdná, nádrž na špinavou vodu je plná nebo je baterie příliš vybitá.

Stěrací robot se automaticky vypne ve výchozím bodě.

- Po každém čištění vyprázdněte nádrž na špinavou vodu a vyčistěte spotřebič, jak je popsáno v části „7. Čištění a skladování“ na stránce 26.

Ruční ovládání stíracího robota

- Stisknutím tlačítka -; -; - a - tlačítka.
- Stěrače lze vyvolat do výchozího bodu stisknutím tlačítka  knoflík.
- Po každém čištění vyprázdněte nádrž na špinavou vodu a vyčistěte spotřebič, jak je popsáno v části „7. Čištění a skladování“ na stránce 26.

Předčasné zastavení procesu čištění

- Stiskněte tlačítko **CL EAN** tlačítko na spotřebiči nebo jakékoli tlačítko režimu čištění na dálkovém ovladači během čištění pro zastavení procesu čištění.

Spotřebič nyní přejde do režimu spánku.

- Chcete-li spotřebič vypnout, stiskněte tlačítko **CL EAN** tlačítko na spotřebiči znovu asi na 3 sekundy, dokud nezazní signální tón.
- Po každém čištění vyprázdněte nádrž na špinavou vodu a vyčistěte spotřebič, jak je popsáno v části „7. Čištění a skladování“ na stránce 26.

Čištění a skladování



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem/zkratu v důsledku živých částí.

- Nikdy neponořujte stírací robot, nabíjecí stanici nebo síťový adaptér do vody nebo jiných kapalin!
- Spotřebič a veškeré příslušenství čistěte pouze suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Přesuňte vypínač ON/OFF do polohy **VYPNUTO** umístěte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky před čištěním a údržbou, jakož i před montáží nebo demontáží příslušenství.

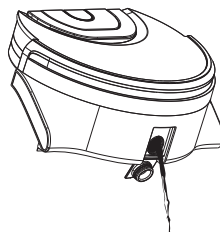
Váš robot stěrače se snadno čistí a udržuje. Před každým použitím vyprázdněte nádrž na špinavou vodu a vyčistěte čisticí váleček, stírací lištu a filtr.

- K čištění povrchů spotřebiče nepoužívejte žádná rozpouštědla ani žíravé/plynné čisticí prostředky. Otřete povrch robota a nabíjecí stanice vlhkým hadříkem.
- Očistěte povrchy senzorů a nabíjecích kontaktů čistým a suchým hadříkem.
- Po každém čištění robota stěrače znovu sestavte a bezpečně jej uložte do nabíjecí stanice mimo dosah nárazů a pádů.

Čištění nádrže na špinavou vodu

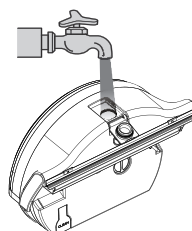
Po každém použití doporučujeme vyprázdnit nádobu na vodu a vyčistit filtr. Proveďte následující kroky:

- Vyjměte nádrž na špinavou vodu a zcela ji vyprázdněte.

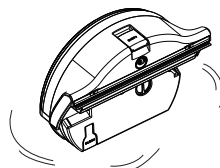


- Nádrž naplňte přibližně do čtvrtiny čistou vodou.

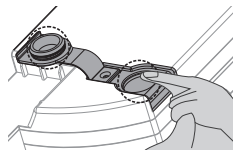
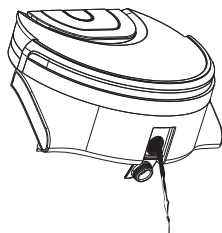
- Pokud je nádrž na špinavou vodu velmi znečištěná, přidejte do vody jednu nebo dvě kapky nepěňavého, pH neutrálního čisticího prostředku.



- Nádržkou jemně zatřeste, abyste vyčistili vnitřek nádrže.



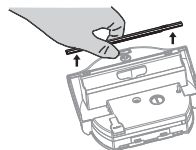
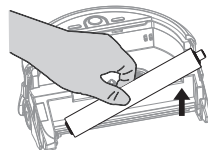
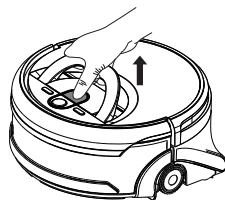
- Vodu znovu vylijte.
- Ujistěte se, že v nádrži nejsou zbytky čisticího prostředku nebo špinavé vody a nádrž důkladně vypláchněte čistou vodou.
- Vyčistěte vypouštěcí otvor a uzavírací uzávěr nádržky na špinavou vodu hadříkem, aby nádrž zůstala vždy čistá a těsně se uzavřela.



Čištění čisticích válečků a stírací lišty

Při čištění čisticích válečků a stírací lišty po každém použití postupujte následovně:

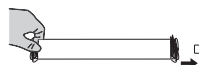
- Vypněte spotřebič a odpojte nabíjecí stanici od napájení.
- Vyjměte nádržku na vodu.
- Vyjměte čisticí váleček.
- Zvedněte čisticí válec na pryžovém vodícím válečku a poté stáhněte kartáč z hnacího hřídele.
- Odstraňte stírací lištu jemným vytažením z magnetických držáků.



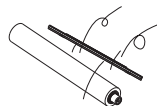
- Vyčistěte obě části pod tekoucí vodou.



- Pokud se kolem čistícího válečku namotají vlasy nebo podobné překážky, odstraňte je také.



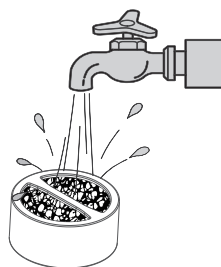
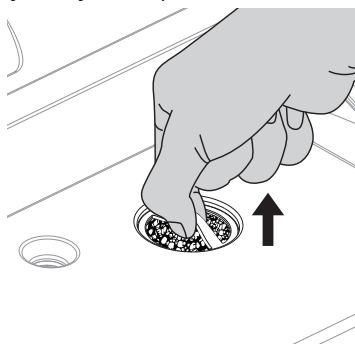
- Po čištění nechte čistící váleček a stírací lištu uschnout na vzduchu.



Čištění vzduchového filtru

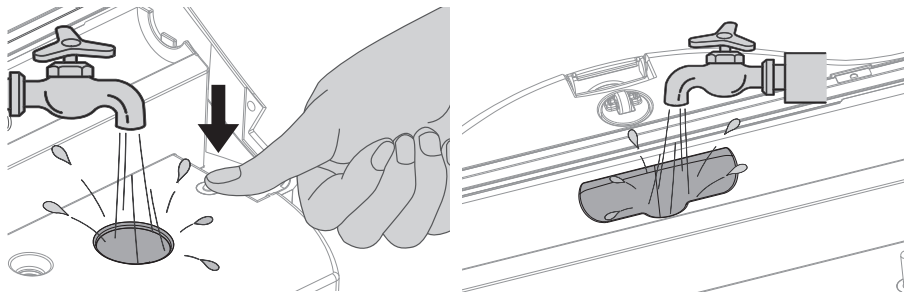
Vzduchový filtr je nutné po každém čištění vyčistit. K tomu postupujte následovně:

- Opatrně vytáhněte vzduchový filtr z nádržky na vodu.
- Vzduchový filtr vyčistěte pod tekoucí vodou a nechte jej dobře vyschnout.



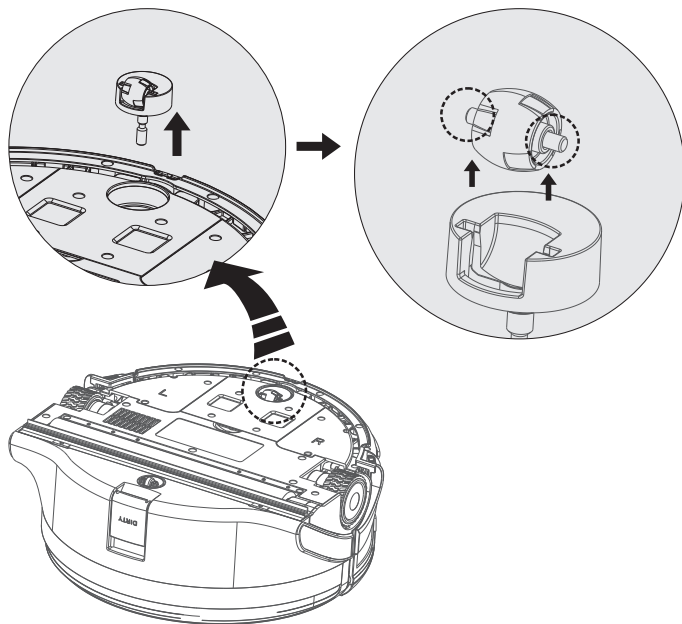
Čištění vstupu vzduchu a sacího otvoru

- Stiskněte pojistný kolík pro vstup vzduchu a otvory pro sání špinavé vody.
- Opláchněte oba otvory tekoucí vodou.
- Poté vodu z nádržky na špinavou vodu znovu vylíjte.



Čištění předního kola

- Pokud je přední kolo zablokované, sejměte kolo a očistěte z něj nečistoty vlhkým hadříkem.
- Nasadte zpět přední kolo, dokud nezapadne na místo.



Řízení energie pro robota stěračů

Robot stěrače používáte občas

Pokud nehodláte stěrače používat několikrát denně, denně nebo pravidelně k čištění, doporučujeme nabíječku a/nebo síťový adaptér odpojit ze zásuvky pokaždé, když jsou plně nabitě. Vypněte také robota stěrače pomocí **CL EAN** tlačítka na spotřebiči.

Robot stěrače používáte denně

Při použití několikrát denně doporučujeme nepřetržité nabíjení, aby byla zajištěna plná sací kapacita vyžadovaná stěračem. Po úplném nabití se nabíjecí LED diody rozsvítí trvale zeleně a spotřeba energie je minimalizována udržovacím nabíjením.

Stěrače používáte několikrát denně na malých plochách

Robot stěrače má režim spánku. Režim spánku doporučujeme, pokud byly uklizeny menší plochy a stále je dostatek energie, aniž byste museli baterii znovu nabíjet.

- Odpojte nabíječku a/nebo síťový adaptér ze zásuvky.
- Přepněte stěrače do režimu spánku, jak je popsáno v části „6.3. Režim spánku“ na straně 23.

Stěrače lze kdykoli znovu aktivovat pro odsávání pomocí dálkového ovládání nebo na spotřebiči.

	Spotřeba ve wattch
Síťový adaptér	< 0,3 W
Nabíjení pomocí nabíjecí stanice	< 12 W
Udržovací nabíjení	< 0,5 W

Odstraňování problémů

Pokud spotřebič přestane správně fungovat, oznámí to hlasový výstup a na ovládacím panelu se rozsvítí příslušné symboly. Podívejte se prosím do tabulky pro odstraňování problémů, abyste zjistili, zda nemůžete problém vyřešit sami.

Nikdy se nepokoušejte opravit spotřebič sami. Pokud je nutná oprava, kontaktujte naše servisní středisko nebo vhodnou autorizovanou opravnu.

Hlasové výstupy

Hlasový výstup	Symbody zapnuté kontrolní panel	Možná příčina	Řešení
PROSÍM ZKONTROLUJTE A INSTALOVAT NÁDRŽ NA VODU	 : svítí Červené  : svítí Červené  : svítí oranžový	Nádržka na vodu není ve spotřebiči nebo nebyla správně připojeno.	– Zkontrolujte, zda voda nádrž byla připojený správně.
PROSÍM ZKONTROLUJTE ČISTÁ VODA NÁDRŽ	 : svítí Červené  : svítí Červené  : svítí oranžový	Čistá voda nádrž je prázdná nebo je ucpaný odtok. Kontakty v nádrži na čistou vodu jsou zkorodované.	– Naplňte nádrž s čistým voda nebo kontrola výboj otevírací. - Důkladně vyčistěte nádržku na vodu s PH-neutrální prací prostředek viz „7. Čištění a úložisko“ na stránce 26.
PROSÍM ZKONTROLUJTE ŠPINAVÁ VODA NÁDRŽ		Nádrž na špinavou vodu je plná.	– Vyprázdněte nádrž na špinavou vodu.
ULOŽTE PROSÍM ROBOT DO AN OTEVŘENÁ OBLAST	 : svítí Červené  : svítí oranžový	Robot stěračů nemůže žádný přesunout více nebo je zaseknutý	– Umístěte robota stěrače zpět na volnou plochu
PROSÍM ZKONTROLUJTE HLAVNÍ KARTÁČ		Čisticí váleček je zablokován.	– Zkontrolujte čisticí válec a vyčistěte jej, pokud nutné.
PROSÍM O ČIŠTĚNÍ NOSNÍ KOLO		Přední pohon kolo už ne běží.	– Zkontrolujte a vyčistěte hnací kolo to v případě potřeby.
PROSÍM O ČIŠTĚNÍ SNÍMAČE PÁDU		Senzory pádu jsou špinavé.	– Vyčistěte snímače kapek.

Hlasový výstup	Symbyly zapnuté kontrolní panel	Možná příčina	Řešení
PROSÍM DEJTE ROBOT ZPĚT DO ZEMĚ	 : svítí Červené	Robot stěrače není na zemi.	– Umístěte robota stěrače zpět na zem.
PROSÍM ZKONTROLUJTE PŘEDNÍ NÁRAZNÍK	 : svítí oranžový	Nárazník je uvízl.	– Stiskněte a uvolněte nárazník několikrát.
SLABÁ BATERIE	 : svítí Červené	Baterie je příliš slabá.	- Plně nabijte stěračový robot znovu.

Jiné závady

Chyba	Řešení
Nádrž na špinavou vodu netěsní.	Zkontrolujte a vyčistěte všechny otvory nádržky na vodu.
Stěrací robot během čištění nenasává vodu.	Zkontrolujte, zda jsou čisticí váleček a stírací břit správně nainstalovány. Zkontrolujte, zda není vzduchový filtr ucpaný a v případě potřeby jej vyčistěte.
Porucha nabíjení	Zkontrolujte nabíjecí stanici a nabíjecí kontakty. V případě potřeby vyčistěte.

Likvidace

OBAL

KARTU	POLYSTYREN	PLASTICKÝ
		
BOX	ZÁSObNÍK	FILM
Široce Recyklováný	Šek Lokálně	Ještě ne Recyklováný

Váš spotřebič byl zabalen, aby byl chráněn před poškozením při přepravě. Obal je vyroben z materiálů, které lze ekologicky recyklovat.



Spotřebič

Všechny staré spotřebiče označené vyobrazeným symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domovního odpadu.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU musí být spotřebič na konci své životnosti řádně zlikvidován.

To zahrnuje separaci materiálů ve spotřebiči za účelem recyklace a minimalizace dopadu na životní prostředí.

Staré spotřebiče odevzdejte na sběrné místo pro elektrošrot nebo do recyklačního střediska.

Pro více informací o tomto tématu kontaktujte místní společnost zabývající se likvidací odpadu nebo místní úřad.



Nabíjecí baterie

Spotřebič je vybaven integrovanou vysoce výkonnou lithium-iontovou baterií. Použité nabíjecí baterie nevyhazujte do domovního odpadu.

Nabíjecí baterie musí být správně zlikvidovány. Za tímto účelem poskytují prodejci baterií a místní sběrná místa nádoby, do kterých je můžete odložit. Další informace vám poskytne místní společnost zabývající se likvidací odpadu nebo místní úřad.

V souvislosti s prodejem dobíjecích baterií nebo dodáním zařízení obsahujících baterie jsme povinni Vás upozornit na následující:

Jako koncový uživatel jste ze zákona povinni vrátet použité dobíjecí baterie.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že dobíjecí baterie nesmí být vyhazovány do domovního odpadu.

Technické specifikace

Kapacita nádrže na čistou vodu	0,85 l
Kapacita nádrže na špinavou vodu	0,9 l
Doba provozu	Cca. 80 minut
Hmotnost	Cca. 3,6 kg (stěrací robot) cca. 290 x 285 x 118 mm (stěrací robot) cca. 315 x 289 x 49 mm (nabíjecí stanice) cca. 315 x 289 x 168 mm (celkem)
Rozměry (D x Š x V)	

Blok baterie

Lithium-iontový bateriový blok

Model:	INR18650M26-4S1P-AAF-4
Výrobce:	BYD Company Ltd., Čína
Kapacita	2500 mAh
Jmenovité napětí	14,4 V — — —
Výstup	36,0 Wh
Doba nabíjení	Cca. 300 minut
Provozní teplota	10 °C až 40 °C

Síťový adaptér

Modelka	GSCB0600S019V12E
Výrobce	GSP, Čína
Vstup	100–240 V~ 0,5 A, max. 50/60 Hz 19
Výstup	V — — — 0,6 A

Dálkové ovládání

Provoz na baterie	2x 1,5 V typ AAA
-------------------	------------------

Prohlášení o shodě

CE MEDION AG tímto prohlašuje, že výrobek splňuje následující evropské požadavky:

- Směrnice EMC 2014/30/EC
- Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EC
- Směrnice o ekodesignu 2009/125/ES
- Směrnice RoHS 2011/65/EU.

Servisní informace

Pokud vaše zařízení někdy přestane fungovat tak, jak chcete nebo očekáváte, kontaktujte náš tým zákaznických služeb. Existuje několik způsobů, jak nás kontaktovat:

- V naší komunitě služeb se můžete setkat s ostatními uživateli i s našimi zaměstnanci, můžete si zde vyměňovat své zkušenosti a předávat své znalosti. Naši komunitu služeb najdete na <http://community.medion.com>.
- Případně použijte náš kontaktní formulář na www.medion.com/contact.
- Náš servisní tým můžete také kontaktovat prostřednictvím naší horké linky nebo poštou.

Otevírací doba	Číslo horké linky UK
Po – Pá: 08:00 – 20:00	- 0333 3213106
So – Ne: 10:00 – 16:00	Číslo horké linky Irsko
	- 1 800 992508
Servisní adresa	
Společnost MEDION Electronics Ltd. 120 Faraday Park, Faraday Road, Dorcan Swindon SN3 5JF, Wiltshire Spojené království	



Tento a mnoho dalších sad návodu k obsluze si můžete stáhnout z našeho servisního portálu na adrese www.medion.com/cz/service/start/.

Najdete tam také ovladače a další software pro širokou škálu zařízení.

Můžete také naskenovat QR kód na boční straně obrazovky a stáhnout si návod k obsluze do svého mobilního zařízení ze servisního portálu.

Prohlášení o ochraně soukromí

Vážený zákazníku,

Rádi bychom vás informovali, že my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Německo, zpracováváme vaše osobní údaje jako správce údajů.

V záležitostech týkajících se ochrany údajů nás podporuje náš pověřenec pro ochranu údajů společnosti, kterého lze kontaktovat na adrese MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Vaše údaje zpracováváme za účelem zpracování záruky a souvisejících procesů (např. opravy), a proto se spoléháme na zpracování vašich údajů pro účely kupní smlouvy uzavřené s námi.

Vaše údaje budou poskytnuty našim smluvním opravářům za účelem zpracování záruky a souvisejících procesů. Vaše osobní údaje uchováváme obecně po dobu tří let, abychom splnili vaše zákonná záruční práva.

Máte právo být informováni o dotčených osobních údajích, jakož i právo na opravu, výmaz, omezení zpracování, právo vznést námitku proti zpracování, jakož i právo na přenositelnost údajů.

V případě práv na přístup a zrušení platí omezení podle S 34 a S 35 BDSG (Federal Data Protection Act) (článek 23 GDPR). Kromě toho existuje právo na odvolání u příslušného dozorového úřadu pro ochranu údajů (článek 77 GDPR ve spojení s S 19 BDSG). Státním úředníkem pro ochranu údajů a svobodu informací pro MEDION AG je Nordrhein Westfalen, P box 200444, 40212 Düsseldorf, Německo. www.ldi.nrw.de.

Zpracování vašich údajů je nezbytné pro zpracování záruky: bez poskytnutí požadovaných údajů není možné záruku zpracovat.

Zákonné oznámení

Copyright © 2019

Datum: 07.08.2019

Všechna práva vyhrazena.

Tento návod k obsluze je chráněn autorským právem.

Mechanické, elektronické a jakékoli jiné formy reprodukce jsou bez písemného souhlasu výrobce zakázány.

Autorská práva vlastní společnost:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Německo

Upozorňujeme, že výše uvedenou adresu nelze použít pro vrácení. Vždy prosím nejprve kontaktujte náš tým zákaznických služeb.

Výrobě tohoto produktu byla věnována velká péče, a proto by vám měl při správném používání poskytovat roky dobré služby. V případě selhání produktu v rámci jeho zamýšleného použití během prvních 3 let od data zakoupení problém co nejrychleji napravíme, jakmile na něj budeme upozorněni. V nepravděpodobném případě takového výskytu nebo pokud požadujete jakékoli informace o produktu, kontaktujte nás prosím prostřednictvím našich služeb podpory na lince pomoci, podrobnosti o nich naleznete jak v této příručce, tak na produktu samotném.



VYROBENO V ČÍNĚ PRO:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
NĚMECKO

POPRODEJNÍ PODPORA

21589



GB 0333 3213106

Standardní místní pozemek -
sazba za volání na lince



TJ 1 800 992508

Bezplatná horká linka



www.medion.co.uk

MODELKA:

MD 18999

11/2019

3
LET
ZÁRUKA